JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 29 JUNE 1993 | No. 1993/124 | MARDI 29 JUIN 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 29 June 1993

Mardi 29 juin 1993

SECURITY COUNCIL

3 p.m.	3247th meeting	Security Council Council	15 heures	3247e séance	Salle du Conseil de sécurité

CONSEIL DE SECURITE

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

WORKING GROUP

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7	11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

GROUPE DE TRAVAIL

GENERAL ASSEMBLY

Informal open-ended consultations

10.30 a.m.-1 p.m.	opend meeting	Conference Room 5	10 h 30 à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 5

Informal open-ended consultations on Article 11 of the United Nations Administrative Tribunal Statute relating to the establishment and mandate of the Committee on Applications for Review of Administrative Tribunal Judgements

ASSEMBLEE GENERALE

Consultations officieuses à participation non limitée

Consultations officieuses à participation non limitée sur l'Article 11 des Statuts du Tribunal administratif des Nations Unies relatif à l'établissement et au mandat du Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE

3 p.m.-6 p.m.	672nd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. St. Helena (A/AC.109/1152)
2. Adoption of reports

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

15 heures à 18 heures	672e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Sainte-Hélène (A/AC.109/1152)
2. Adoption de rapports

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

10 a.m.-1 p.m.	429th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	430th meeting	Economic and Social Council Chamber

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

10 heures à 13 heures	429e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	430e séance	Salle du Conseil économique et social

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION BOARD

Special session

12 noon-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

COMITE DES PENSIONS DU PERSONNEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Session extraordinaire

Midi à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

NINTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN SEMINAR ON THE QUESTION OF PALESTINE
(Theme: Priorities for United Nations Action)

Panel III

10 a.m.-12.30 p.m.	open meeting	Conference Room 2

[The United Nations and the peace process]

12.30 p.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2

Closing session

NEUVIEME SEMINAIRE NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE
(Thème : Priorités pour les Nations Unies)

Groupe III

10 heures à 12 h 30	séance publique	Salle de conférence 2

[Les Nations Unies et le processus de paix]

12 h 30 à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2

Séance de clôture

OTHER MEETINGS

CARIBBEAN COMMUNITY (CARICOM): INFORMAL CONSULTATIONS OF PERMANENT REPRESENTATIVES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

AUTRES REUNIONS

COMMUNAUTE DES CARAIBES (CARICOM) : CONSULTATIONS OFFICIEUSES DES REPRESENTANTS PERMANENTS

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The informal meetings of the open-ended working group of the Fifth Committee on equitable geographical representation of Member States in the Secretariat, which had been scheduled for the week of 28 June 1993, have been postponed to the week of 19 July 1993. The time and place of the meetings will be announced in the *Journal*.

• • •

The TENTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN REGIONAL NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE on the theme "Building for peace and Palestine: priorities for the Second Decade of the NGO Movement" will be held at Headquarters from 30 June to 2 July 1993 in Conference Room 2.

All Governments and organizations are invited to attend the plenary meetings as observers.

The plenary meetings are scheduled for Wednesday, 30 June, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 4.30 p.m.; Thursday, 1 July, from 11.15 a.m. to 1 p.m.; and Friday, 2 July, from 9 a.m. to 11 a.m. and from 11.30 a.m. to 1 p.m.

The opening session of the Symposium will be held on Wednesday, 30 June 1993, at 10 a.m. in Conference Room 2.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

CINQUIEME COMMISSION

Les séances officieuses du groupe de travail à participation non limitée de la Cinquième Commission sur la répartition géographique équitable des Etats Membres au Secrétariat, prévues pour la semaine du 28 juin 1993 ont été reportées à la semaine du 19 juillet 1993. L'heure et le lieu des séances seront annoncés dans le *Journal*.

• • •

Le DIXIEME COLLOQUE REGIONAL NORD-AMERICAIN DES ONG SUR LA QUESTION DE PALESTINE sur le thème "Etablissement de la paix et la Palestine : priorités pour la deuxième Décennie du Mouvement des ONG" aura lieu au Siège du 30 juin au 2 juillet 1993 dans la salle de conférence 2.

Tous les Gouvernements et organisations sont invités à assister aux séances plénières en tant qu'observateurs.

Les séances plénières sont prévues comme suit : mercredi 30 juin de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 16 h 30; jeudi 1er juillet de 11 h 15 à 13 heures et vendredi 2 juillet de 9 heures à 11 heures et de 11 h 30 à 13 heures.

La séance d'ouverture du Colloque aura lieu le mecredi 30 juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 2.

• • •

The substantive session of the UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS will be held at Headquarters from 12 to 30 July 1993. The agenda of the Conference is contained in document A/CONF.164/5.

Delegations that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0472), as soon as possible.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP on Wednesday, 30 June 1993, at 11 a.m in Conference Room 5.

• • •

La session de fond de la CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS aura lieu au Siège du 12 au 30 juillet 1993. L'ordre du jour de la Conférence figure dans le document A/CONF.164/5.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre leurs lettres de créance au Bureau des affaires juridiques de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (bureau DC2-0472), le plus tôt possible.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS tiendra une réunion privée le mercredi 30 juin 1993 à 11 heures dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 28 June 1993

SECURITY COUNCIL

3246th meeting

The situation between Iraq and Kuwait

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/26006).

GENERAL ASSEMBLY

NINTH UNITED NATIONS
NORTH AMERICAN SEMINAR
ON THE QUESTION OF PALESTINE — 1st meeting

Opening of the Seminar

The Chairman declared the Seminar opened. Statements were made by the Under-Secretary-General and Special Political Adviser to the Secretary-General, on behalf of the Secretary-General, by the Acting Chairman of the Committeee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People and by the Observer of Palestine.

The Seminar continued with presentations by the following experts: Mrs. Daphna Golan, Mr. Muhammad Hallaj and Ms. Lynn Welchman. The experts' presentations were followed by a discussion.

2nd meeting

The Seminar continued with statements by the Acting Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, by the representative of UNDP and the representative of UNRWA. The meeting continued with presentations of the following experts: Mr. Ephraim Ahiram and Mr. Fadle Naqib. The experts' presentations were followed by a discussion.

Lundi 28 juin 1993

CONSEIL DE SECURITE

3246e séance

La situation entre l'Iraq et le Koweït

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/26006).

ASSEMBLEE GENERALE

NEUVIEME SEMINAIRE
NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES
SUR LA QUESTION DE PALESTINE — 1re séance

Ouverture du Séminaire

Le Président prononce l'ouverture du Séminaire. Des déclarations sont faites par le Secrétaire général adjoint et Conseiller politique spécial du Secrétaire général au nom du Secrétaire général, le Président par intérim du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien et l'observateur de la Palestine.

Le Séminaire se poursuit avec des exposés des experts ci-après : Mme Daphna Golan, M. Muhammad Hallaj et Mme Lynn Welchman. Les exposés des experts sont suivis d'un débat.

2e séance

Le Séminaire se poursuit avec des déclarations du Président par intérim du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, du représentant du PNUD et du représentant de l'UNRWA. La séance se poursuit avec des exposés des experts ci-après : M. Ephraim Ahiram et M. Fadle Naqib. Les exposés des experts sont suivis d'un débat.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Declaration under article 41: Tunisia (24 June 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Déclaration en vertu de l'article 41 : Tunisie (24 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-30195